



Informativo Fukura
No.213 1º de Junho de 2025
Divida com seus amigos estrangeiros!
População Estrangeira em Kōnan 2660
(em abril de 2025)

ポルトガル語
Associação Internacional de Kōnan
"Fukura no Ie"
Kōnan-shi Kochino-cho Furuwatari 191
Tel 0587-56-7390 E-mail fukura@yahoo.co.jp
☆Precisamos de voluntários☆

Realizaremos testes de hepatite e exames de detecção de câncer

Para as pessoas que não podem fazer o exame médico pela empresa que trabalha, aproveitem essa oportunidade.

Uma doença descoberta no início, o tratamento começa de maneira rápida.

Informações: Hoken Center (tel.: 0587-56-4111)

Quem pode fazer o exame: Pessoas que possuem o registro de residente na cidade e estão dentro dos requisitos abaixo.

Forma de fazer o exame: Leve seu cartão de saúde e vá nas clínicas que estão realizando o exame e preencha o formulário de inscrição.

Informações



Exame	Conteúdo	Taxa	Pessoa alvo	Período
Exame de Vírus da hepatite	Exame de Sangue para Vírus (Tipos B e C)	Gratuito	Acima de 40 anos (Nascidos antes de 31 de março de 1986) e nunca fizeram um exame de hepatite	16 de junho ~ 27 de dezembro
Exame de câncer do estômago	endoscopia	¥ 3000	Nascidas antes em 31 de março de 1976 e que sejam dos anos pares da era showa.	16 de junho ~ 28 de fevereiro de 2026
Exame de Câncer no pulmão	Exame de raio-X	¥ 2000	Acima de 40 anos (Nascidos antes de 31 de março de 1986)	16 de junho ~ 27 de dezembro
	Exame de expectoração	¥ 1000		
	Somente Exame de Raio-X	¥ 1000		
Exame de Câncer no intestino	Exame de Fezes	¥ 600		
Exame de Câncer de próstata	Exame de Sangue (Exame PSA)	¥ 1100	Acima de 50 anos (Nascidos antes de 31 de março de 1976)	
Exame de Câncer do colo do útero	Exame de Papanicolau	¥ 1600	Mulheres que completarão 20 anos em 2025 e as nascidas antes de 31 de março de 2006 e que sejam dos anos pares da era showa.	
Exame de Câncer de mama	Mamografia	¥ 1600	Acima de 40 anos (Nascidos antes de 31 de março de 1986) e que não fizeram o exame após abril de 2024	16 de junho ~ 28 de fevereiro de 2026
	Exame de ultrassom	¥ 1200	Mulheres entre 30 e 39 anos (Nascidas entre 1 de abril de 1986 e 31 de março de 1996)	

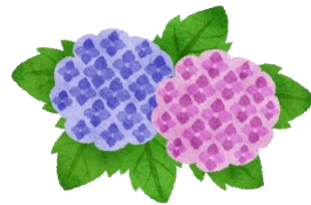


As flores de hortênsias são belas

Mês de junho é denominado de “Tsuyu”, período onde as chuvas são mais frequentes e as flores de hortênsias florescem belamente. No Ongaku Ji, localizado no bairro de Murakuno-cho as hortênsias florescem lindamente.

Venham todos contemplar as lindas flores.

Local: Ongakuji (Konan-shi Murakuno-cho Teramachi 3)



Aviso sobre a Assistência Médica para Idosos em Idade Avançada

Informações: Prefeitura departamento de Seguro e Pensão (Hoken nenkin ka, ramal 478)

O cartão de seguro My Number, (ou o certificado de qualificação), agora permite que você verifique as informações sobre a redução de gastos. A partir de agora, você não precisa mais solicitar um certificado de redução de custos (*gengaku nintei sho*). Ao apresentar o cartão de seguro My Number, (ou o certificado de qualificação) no hospital, os custos médicos e as despesas de alimentação durante a internação serão reduzidos.

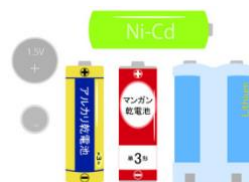


Jogue as pilhas de forma correta

Informações: Prefeitura Centro de Projetos Ambientais (*Kankyo Jigyo Center* ramal 407)

Na estação de tratamento de lixo, houve um incêndio causado por baterias de lítio. É muito perigoso, então, os aparelhos eletrônicos que contêm baterias devem ser descartados como lixo de tamanho médio.

As pilhas secas devem ser colocadas na caixa de pilhas secas. Não jogue, de forma alguma, no lixo reciclável ou em lixo inflamável.



Haverá uma reunião explicativa sobre as escolas públicas secundárias (koukou)

Informações: Vice diretor das escolas secundárias de Konan (☎ 56-3511)

Haverá uma explicação sobre as qualidades e características das 12 escolas públicas e sobre a escola de apoio especial da região de Bihoku.

Data: 12 de julho (sab) das 9:30 às 16:30

Local: Home&nic Hall (*Shimin Bunka Kaikan*)

Pessoa alvo: Estudante do Chugako e seu responsável, professores do chugako, etc.

Escolas participantes: Inuyama Koukou, Inuyama Sougou Koukou, Bihoku Koukou, Konan Koukou, Kochino Koukou, Komaki Koukou, Komaki Minami Koukou, Komaki Kouka Koukou, Iwakura Sougou Koukou, Sinkawa Koukou, Nishiharu Koukou, Niwa Koukou, Komaki Tokubetsu Shien Gakkou.

※Das 12h às 13h, está programada uma apresentação especial dos alunos do Koukou.



Consulta sobre os exames de saúde do Hoken Center

Inscrição e informações: Hoken Center (☎ 0587-56-4111) ou na prefeitura ((☎ 0587-54-1111 ramal 286)

No Centro de saúde (Hoken Center) é possível fazer consulta sobre vários exames de saúde. É necessário fazer reserva.

É possível fazer a reserva pela internet ※ Somente para os moradores com registro de residência na cidade Konan.

Reserva pela internet



Associação Internacional “Fukura no Ie”

*Atende consultas sobre educação infantil, escolas, trabalhos e com relação a vida cotidiana.
(mantemos sigilo).*

De segunda-feira a sexta-feira das 10:00h ~ 15:00h (☎ 0587- 56-7390)